



## Guida pratica per la raccolta differenziata dei rifiuti

### Practical Guide to Separate Waste Collection

### دليل عملي لجمع النفايات بشكل منفصل



Cari cittadini e care cittadine, in questi anni, attraverso la raccolta differenziata dei rifiuti urbani, si è registrata una continua crescita dei quantitativi dei materiali sottratti allo smaltimento e avviati al recupero ed al riciclaggio, grazie all'impegno dei cittadini stessi. Come noto i rifiuti sono costituiti in larga parte da materiali che possono avere una seconda vita se vengono correttamente differenziati e riciclati, consentendo così una significativa riduzione del consumo delle materie prime. In questa prospettiva ai cittadini viene richiesto un piccolo sforzo per migliorare ulteriormente i risultati già ottenuti. Con l'introduzione dei nuovi contenitori dotati di microchip per la raccolta dei rifiuti indifferenziati si raggiungeranno due importanti obiettivi:

- aumentare i quantitativi di rifiuti differenziati da avviare al recupero;
- contenere i costi di smaltimento dei rifiuti indifferenziati e applicare un sistema di tariffazione più equo, in quanto legato all'effettiva produzione di rifiuti dei singoli utenti.

Questa piccola guida pratica, oltre ad illustrare le caratteristiche del nuovo sistema di raccolta con i contenitori dotati di microchip, ci aiuterà a migliorare la raccolta differenziata ed a ridurre al minimo la produzione del rifiuto secco residuo.

Dear citizens,

in recent years, the separate collection of municipal waste has seen a continuous increase in the amount of materials diverted from disposal and sent for recovery and recycling, thanks to the efforts of citizens themselves. As is well known, waste consists largely of materials that can have a second life if they are correctly sorted and recycled, thus allowing a significant reduction in the consumption of raw materials. Bearing this in mind, citizens are asked to make a small effort to further improve the results we have already achieved. With the introduction of the new containers equipped with microchips for the collection of undifferentiated waste, two important objectives will be achieved:

- increase the amount of sorted waste to be sent for recovery;
- keep under control the disposal costs of mixed waste and apply a fairer pricing system, as it is linked to the actual waste production of individual users.

This small practical guide, along with illustrating the characteristics of the new collection system with microchip containers, will help us improve separate waste collection and minimise the production of residual dry waste.

أيها المواطنين الأعزاء،

في السنوات الأخيرة، من خلال الجمع المنفصل للنفايات المدنية، كانت هناك زيادة مستمرة في كميات المواد التي تم استخلاصها من النفايات وإرسالها للاسترداد وإعادة التدوير، وذلك بفضل التزام المواطنين أنفسهم. كما هو معروف، تتكون النفايات إلى حد كبير من مواد يمكن أن يكون لها حياة ثانية إذا تمت تفرقتها وإعادة تدويرها بالشكل الصحيح، مما يسمح بتخفيض كبير في استهلاك المواد الخام.

من هذا المنظور، يتعين على المواطنين بذل جهد صغير لتحسين النتائج التي تم الحصول عليها حتى الآن. مع إدخال الحاويات الجديدة المجهزة برقائق دقيقة لجمع النفايات غير المصنفة، سيتم تحقيق هدفين مهمين:

- زيادة كمية النفايات التي المفردة لإرسالها للاسترداد؛
  - تحديد تكاليف التخلص من النفايات غير المصنفة وتطبيق نظام تسعير عادلاً أكثر، لأنه مرتبط بالإنتاج الفعلي للنفايات من قبل المستخدمين الأفراد.
- هذا الدليل العملي الصغير، بالإضافة إلى توضيح خصائص نظام التجميع الجديد مع الحاويات المجهزة بالرقائق الدقيقة، سيساعدنا على تحسين جمع النفايات المنفصلة وتقليل إنتاج النفايات الجافة المتبقية إلى الحد الأدنى.

**PER  
SEGNALAZIONI  
RELATIVE  
AL SERVIZIO**

Gestore del servizio **EC Isola**  
Via Carso, 73 - 24040 Madone (BG)  
**Numero verde 800 122 166**  
da LUNEDÌ a VENERDÌ dalle 9.00 alle 17.00

Gestore della raccolta  
**Numero verde 800 681 631**  
da LUNEDÌ a VENERDÌ  
8.30-13.00 / 15.00-18.00  
SABATO 9.00-12.30

**ECO S.E.I.B.**  
Servizi Ecologici Industriali Busso

**Il NUOVO CONTENITORE**  
per i rifiuti non differenziabili

**Il nuovo contenitore per la raccolta dei rifiuti indifferenziati è dotato di un tag RFID (Radio Frequency Identification) abbinato a un singolo utente e assicura la completa tracciabilità.**

### PRECISO

- ▶ Impedisce le mancate o le doppie letture dei conferimenti
- ▶ Migliora la qualità della raccolta differenziata
- ▶ Riduce la produzione di rifiuto indifferenziato

### EQUO

- ▶ Tutela la privacy
- ▶ Permette di fare analisi statistiche dei conferimenti
- ▶ Applica le tariffe puntuali in base a quanto ognuno ricicla
- ▶ Rintraccia gli errati conferimenti

### RAPIDO

- ▶ Accorcia i tempi di raccolta grazie alla lettura automatizzata
- ▶ Riduce l'utilizzo dei contenitori e i giri di raccolta

### SEMPLICE

- ▶ Ottimizza l'intero ciclo dei rifiuti
- ▶ Legge e registra i conferimenti in modo automatico
- ▶ Sviluppa il senso civico tra la cittadinanza

### VERSATILE

- ▶ Legge più conferimenti contemporaneamente
- ▶ Permette il calcolo dei conferimenti in tempo reale



## || NUOVO CONTENITORE: come funziona



### CONSEGNA

I contenitori dotati di tag RFID sono consegnati ai cittadini. Ad ogni utente è associato un codice identificativo, registrato anche sul server centrale.



### CONFERIMENTO

Ogni utente differenzia e conferisce i propri rifiuti utilizzando i contenitori dotati di tag RFID.



### REGISTRAZIONE DEI DATI

I dati dei conferimenti sono memorizzati nel computer di bordo senza possibilità di errore.



### RACCOLTA DATI

Ogni conferimento è registrato tramite i tag RFID che sono letti dalle antenne posizionate sugli automezzi. Le antenne possono leggere da pochi centimetri a 3 metri e registrare contemporaneamente più conferimenti in modo automatico, senza l'intervento dell'operatore.



### INVIO DATI E VERIFICA

Al rientro in sede i dati contenuti nel computer di bordo sono inviati al server centrale tramite Wi-Fi. Il server associa i dati della fase di raccolta con i codici identificativi degli utenti e li verifica.



### TARIFFAZIONE

I dati raccolti e verificati sono inviati agli uffici tributi e poi agli utenti per applicare un'equa tariffazione. Ad ogni utente verrà addebitato un numero minimo di conferimenti/anno.

## THE NEW CONTAINER: how it works



### DELIVERY

Containers equipped with RFID tags are delivered to citizens. Each user is associated with an identification code, which is also registered on the central server.



### COLLECTION

Each user sorts and delivers their waste using the RFID-tagged containers.



### DATA LOGGING

Delivery data is stored on the on-board computer without any possibility of error.



### DATA COLLECTION

Each delivery is recorded via RFID tags that are read by antennas on the vehicles. The antennas can read from a few centimetres up to 3 metres and simultaneously record several deliveries automatically, without operator intervention.



### DATA TRANSMISSION AND VERIFICATION

Upon return to the site, the data on the on-board computer is sent to the central server via Wi-Fi. The server associates the data from the collection phase with the user identification codes and verifies them.



### PRICING

The collected and verified data is sent to the tax offices and then to the users to apply fair pricing. Each user will be charged a minimum number of deliveries/year.

## الحاوية الجديدة: كيف تعمل



### التجميع

يقوم كل مستخدم بفرز نفاياته والتخلص منها باستخدام حاويات مجهزة بعلامات RFID.



### التسليم

يتم تسليم الحاويات المجهزة بعلامات RFID للمواطنين. ينسب إلى كل مستخدم رمز تعريف، والذي يتم تسجيله أيضا على الخادم المركزي.



### جمع البيانات

يتم تسجيل كل عملية تسليم من خلال بطاقات RFID التي تتم قراءتها بواسطة الساريات المركبة على وسائل النقل. بإمكان الساريات أن تقرأ البيانات عن بعد القليل من المستثمرات وحتى 3 أمتار وبإمكانها أن تقوم بالتسجيل المتزامن لأكثر من عملية تجميع بشكل أوتوماتيكي، دون أي تدخل من قبل العامل.



### تسجيل البيانات

بيانات التجميع يتم حفظها في الكمبيوتر الموجود على متن الحاوية دون احتمال حدوث خطأ.



### التسعير

يتم إرسال البيانات التي تم جمعها والتحقق منها إلى مكاتب الضرائب ثم إلى المستخدمين لتطبيق معدل تسعير عادل. تتم إدانة كل مستخدم عن عدد محدود أدنى من التجميعات في السنة.



### إرسال البيانات والتحقق منها

عند العودة إلى مركز التجميع، يتم إرسال البيانات الموجودة في الكمبيوتر الموجود على المركبة إلى الخادم المركزي عبر Wi-Fi. يقوم الخادم بنسب البيانات الخاصة في مرحلة الجمع برموز تعريفية للمستخدمين ويتحقق منها.

## ORGANICO

- ▶ avanzi di cibo freddi e scarti da cucina: bucce, torsoli, noccioli, gusci uova e frutta secca, ossi
- ▶ cibi avariati o scaduti senza imballaggio
- ▶ bustine di tè e tisane, fondi di caffè anche in cialda in carta (no capsule)
- ▶ gusci di cozze e vongole in piccole quantità
- ▶ terriccio, fiori recisi e piccole piante
- ▶ lettieri compostabili per animali domestici (no lettieri sintetiche)
- ▶ cotton fioc con bastoncini in carta, fazzoletti e tovaglioli bianchi unti o sporchi
- ▶ cartone della pizza solo la parte unta e sporca
- ▶ fiammiferi e piccoli oggetti in legno grezzo
- ▶ tappi e oggetti in sughero
- ▶ ceneri spente da camino o stufa
- ▶ segatura e paglia non contaminate da sostanze chimiche tossiche pericolose
- ▶ piatti, bicchieri, posate, vaschette in materiale compostabile e biodegradabile

### MATERIALI DA NON CONFERIRE NELLA RACCOLTA DELL'ORGANICO

- ▶ lettieri sintetiche per animali domestici
- ▶ carta, fazzoletti, tovaglioli, segatura e paglia sporche di sostanze chimiche tossiche pericolose (vernici, solventi, olii minerali, ecc)
- ▶ cotone idrofilo, cotton fioc con bastoncini in plastica e garze usate per medicazioni e maquillage (cosmesi)
- ▶ sigarette e mozziconi

Per il conferimento usare SOLO SACCHETTI BIO-DEGRADABILI COMPOSTABILI oppure SACCHETTI IN CARTA (tipo quelli di pane, frutta o verdura) da inserire nei BIDONCINI RIGIDI CON CHIUSURA.  
**NON USARE SACCHETTI IN PLASTICA**

## CARTA

### GLI OGGETTI CONFERITI DOVRANNO ESSERE a seconda dei casi SVUOTATI, PIEGATI o APPIATTITI

- ▶ giornali, riviste e libri
- ▶ quaderni e fogli scritti
- ▶ scatole e scatoloni
- ▶ volantini pubblicitari
- ▶ carta regalo e da pacco
- ▶ cartone della pizza solo la parte pulita
- ▶ involucro in carta per cibo (es. cono gelato, coppette, ecc.)
- ▶ contenitori in Tetra Pak senza tappi
- ▶ sacchetti e buste per pane, frutta, verdura, corrispondenza, ecc.
- ▶ calendari, agende e rubriche senza parti metalliche
- ▶ carta supporto sul retro di adesivi (figurine, adesivi, assorbenti, ecc)

### MATERIALI DA NON CONFERIRE NELLA RACCOLTA DELLA CARTA

- ▶ carta unta e sporca di cibo o di colla
- ▶ carta sporca di detersivi e sostanze chimiche pericolose
- ▶ carta plastificata
- ▶ carta da forno
- ▶ scontrini fiscali e fogli fax (carta termica)

### CARTA E CARTONI VOLUMINOSI DOVRANNO ESSERE CONFERITI DIRETTAMENTE AL CENTRO DI RACCOLTA COMUNALE

Per il conferimento usare SOLO SCATOLE o BORSE di CARTA di piccole dimensioni oppure LEGARE CON SPAGO.  
**NON USARE SACCHETTI IN PLASTICA**

## VETRO E METALLI

### GLI OGGETTI CONFERITI DOVRANNO ESSERE SVUOTATI

- ▶ bottiglie, vasetti e barattoli in vetro per bevande, salse, condimenti, conserve, omogeneizzati, cosmetici, ecc
- ▶ stoviglie da cucina e da tavola in vetro: piatti, bicchieri, insalatiere, teglie, vassoi. No Pyrex, no cristallo, no ceramica.
- ▶ vasetti, barattoli e tubetti in acciaio e in alluminio per salse, condimenti, conserve, tonno, pelati, carne, cosmetici, ecc.
- ▶ bombolette spray: deodoranti, lacca capelli, ecc.
- ▶ coperchi, tappi e film di chiusura in acciaio e alluminio per bevande, condimenti, yogurt, ecc.
- ▶ pellicole e vaschette in alluminio tipo Domopak e Cuki, involucri cioccolato, ecc.

### MATERIALI DA NON CONFERIRE NELLA RACCOLTA DI VETRO E METALLI

- ▶ oggetti in Pyrex
- ▶ oggetti in porcellana, ceramica e terracotta
- ▶ oggetti in cristallo
- ▶ tutti i tipi di lampadine a led, neon, a incandescenza
- ▶ specchi
- ▶ stendibiancheria in acciaio e in alluminio
- ▶ capsule caffè in alluminio tipo Nespresso
- ▶ oggetti di grandi dimensioni

Per il conferimento usare SOLO BIDONCINI RIGIDI (max 30 litri di capacità) da ritirare a servizio di raccolta avvenuto.  
**NON USARE CASSETTE, MASTELLI E SACCHETTI IN PLASTICA O IN CARTA**

## PLASTICA

### GLI OGGETTI CONFERITI DOVRANNO ESSERE SVUOTATI

- ▶ bottiglie per alimenti: acqua, bibite, succhi, condimenti, ecc.
- ▶ flaconi per detersivi per casa e igiene personale: detersivi, ammoniaca, candeggina, bagnoschiuma, shampoo, gel, creme, ecc.
- ▶ barattoli e tubetti per salse, yogurt, budini, condimenti, dentifrici, creme, cosmetici, ecc.
- ▶ blister vuoti: medicinali, lenti a contatto, ecc.
- ▶ vaschette, buste, reti e sacchetti in plastica o in polistirolo per caffè, salumi, formaggi, frutta, verdura, uova, carne, pesce, surgelati, pasta, biscotti, merendine, snack, caramelle, frullati, alimenti per animali, cosmetici, ecc.
- ▶ pellicole e buste uso casa tipo Domopak/Cuki
- ▶ piatti, ciotole e bicchieri monouso in plastica (purché puliti)
- ▶ grucce per abiti e imballaggi "a guscio" per oggetti fragili e apparecchiature elettroniche

### MATERIALI DA NON CONFERIRE NELLA RACCOLTA DELLA PLASTICA

- ▶ posate monouso in plastica
- ▶ contenitori ermetici per la conservazione dei cibi tipo Gio'style/Tupperware
- ▶ capsule caffè in plastica tipo Lavazza
- ▶ custodie per cd e dvd, per videocassette e musicassette, per smartphone e tablet - Giocattoli in genere
- ▶ cassette per frutta e verdura tipo ortomercato
- ▶ guarnizioni e gomme
- ▶ vasi per piante, bacinelle, secchi, stoviglie, ecc
- ▶ guanti da lavoro in gomma o lattice
- ▶ stendibiancheria in plastica
- ▶ oggetti in plastica di grandi dimensioni

Per il conferimento usare SOLO SACCHETTI IN PLASTICA GIALLI o TRASPARENTI. **NON USARE SACCHETTI NERI O NON TRASPARENTI**

## RIFIUTO SECCO RESIDUO

- ▶ sacchetti di aspirapolvere e materiale di risulta da pulizie domestiche
- ▶ cotton fioc con bastoncini in plastica, cotone idrofilo, salviettine igieniche e salviettine struccanti monouso
- ▶ capelli
- ▶ capsule caffè in plastica o alluminio non svuotate (Lavazza, Nespresso, ecc.)
- ▶ vaschette, buste e sacchetti in POLIACCOPPIATO carta+plastica+alluminio (NO Tetra Pak)
- ▶ carta carbone, carta plastificata, carta vetrata
- ▶ spazzolini da denti e rasoio da barba monouso in plastica
- ▶ sigarette, mozziconi e accendini
- ▶ spugne, stracci sporchi e panni antipolvere monouso
- ▶ abiti e calzature in cattivo stato o danneggiati
- ▶ tessuti in cattivo stato o danneggiati: biancheria, lenzuola, coperte, piumoni, ecc.
- ▶ guanti da lavoro in gomma o lattice
- ▶ scontrini fiscali e fax in carta termica
- ▶ pellicole fotografiche, fotografie e radiografie
- ▶ calze in nylon e lycra tipo collant donna
- ▶ scotch e biadesivi
- ▶ tendine parasole per auto
- ▶ zerbini in cocco o gomma
- ▶ cosmetici senza contenitore
- ▶ kit make up: pennelli da trucco, limette per unghie in carta vetrata
- ▶ cd, dvd, videocassette, musicassette
- ▶ lettieri sintetiche per piccoli animali domestici
- ▶ siringhe con ago protetto, cerotti e garze usati
- ▶ gomme e guarnizioni
- ▶ posate monouso in plastica e cannucce da bibita
- ▶ oggetti in lattice e in silicone
- ▶ penne, pennarelli ed evidenziatori

- ▶ piccoli oggetti sporchi o contaminati da sostanze tossico-nocive come vernici, solventi o colle (pennelli, ecc.)
- ▶ candele e cere

### I SEGUENTI OGGETTI E MATERIALI DEVONO ESSERE DIFFERENZIATI E CONFERITI NELLE ALTRE FRAZIONI RICICLABILI:

- ▶ **ORGANICO** con il ritiro domiciliare
- ▶ **CARTA** e **CARTONE** con il ritiro domiciliare
- ▶ **VETRO** e **METALLI** con il ritiro domiciliare
- ▶ **IMBALLAGGI** in **PLASTICA** con il ritiro domiciliare
- ▶ **PILE, BATTERIE** e **MEDICINALI** con il conferimento agli appositi contenitori stradali oppure al centro di raccolta rifiuti
- ▶ **INGOMBRANTI/LEGNO/FERRO/VETRO/INERTI** con il conferimento al centro di raccolta rifiuti
- ▶ **RUP** Rifiuti Urbani Pericolosi con il conferimento al centro di raccolta rifiuti
- ▶ **ALTRE PLASTICHE** con il conferimento al centro di raccolta rifiuti
- ▶ **RAEE** Rifiuti Apparecchiature Elettriche Elettroniche con il conferimento al centro di raccolta rifiuti
- ▶ **VERDE VEGETALE** con il conferimento al centro di raccolta rifiuti

Per il conferimento usare **SOLO** il **BIDONCINO FORNITO DAL COMUNE** dotato di microchip associato all'utenza. All'interno del contenitore è necessario utilizzare un sacchetto di qualsiasi tipo e ben chiuso per contenere il rifiuto conferito.

## ORGANIC WASTE

- ▶ cold food leftovers and kitchen waste: peels, cores, stones, egg and dried fruit shells, bones
- ▶ rotten or expired food without packaging
- ▶ tea and herbal tea bags, coffee grounds also in paper pods (no capsules)
- ▶ mussel and clam shells in small quantities
- ▶ potting soil, cut flowers and small plants
- ▶ compostable pet litter (no synthetic litter)
- ▶ cotton buds with paper sticks, handkerchiefs and greasy or dirty white napkins
- ▶ pizza box only the greasy and dirty part
- ▶ matches and small raw wooden objects
- ▶ corks and cork objects
- ▶ extinguished ashes from a fireplace or stove
- ▶ sawdust and straw not contaminated with hazardous toxic chemicals
- ▶ plates, glasses, cutlery, trays in compostable and biodegradable material

### MATERIALS NOT TO BE DISPOSED OF IN ORGANIC WASTE COLLECTION

- ▶ synthetic pet bedding
- ▶ paper, handkerchiefs, napkins, sawdust and straw soiled with hazardous toxic chemicals (paints, solvents, mineral oils, etc.)
- ▶ cotton wool, cotton buds with plastic sticks and gauze used for dressings and make-up (cosmetics)
- ▶ cigarettes and cigarette butts

Use **ONLY** biodegradable compostable bags or **PAPER BAGS** (such as bread, fruit or vegetable bags) in **RIGID BINS WITH LID**. **DO NOT USE PLASTIC BAGS**

## PAPER

### THE OBJECTS SHOULD BE UNWRAPPED, FOLDED or STRIPPED (as needed)

- ▶ newspapers, magazines and books
- ▶ notebooks and written papers
- ▶ boxes and cartons
- ▶ advertising flyers
- ▶ gift and wrapping paper
- ▶ pizza box only the clean part
- ▶ paper wrapping for food (e.g. ice cream cone, cups, etc.)
- ▶ Tetra Pak containers without caps
- ▶ bags and pouches for bread, fruit, vegetables, correspondence, etc.
- ▶ calendars, diaries and address books without metal parts
- ▶ paper backing for stickers (stickers, stickers, pads, etc.)

### MATERIALS NOT TO BE DISPOSED OF IN PAPER COLLECTION

- ▶ greasy paper soiled with food or glue
- ▶ paper soiled with detergents and hazardous chemicals
- ▶ plastic-coated paper
- ▶ baking paper
- ▶ tax receipts and fax sheets (thermal paper)

### BULKY PAPER AND CARDBOARD SHOULD BE TAKEN DIRECTLY TO THE MUNICIPAL COLLECTION CENTRE

Use **ONLY** small **BOXES** or **PAPER BAGS** or **BIND WITH A PIECE OF STRING** for delivery. **DO NOT USE PLASTIC BAGS**

## GLASS AND METALS

### THE OBJECTS HANDED IN MUST BE EMPTIED

- ▶ glass bottles, jars and jars for beverages, sauces, condiments, preserves, baby food, cosmetics, etc.
- ▶ glass kitchen and tableware: plates, glasses, salad bowls, trays. No Pyrex, no crystal, no ceramic.
- ▶ steel and aluminium jars, jars and tubes for sauces, condiments, preserves, tuna, peeled tomatoes, meat, cosmetics, etc.
- ▶ spray cans: deodorants, hairspray, etc.
- ▶ steel and aluminium lids, caps and sealing films for beverages, condiments, yoghurt, etc.
- ▶ aluminium films and trays such as Domopak and Cuki, chocolate wrappers, etc.

### MATERIALS NOT TO BE HANDED IN FOR GLASS AND METAL COLLECTION

- ▶ Pyrex objects
- ▶ porcelain, ceramic and earthenware objects
- ▶ crystal objects
- ▶ all types of LED, neon, incandescent light bulbs
- ▶ mirrors
- ▶ steel and aluminium clotheslines
- ▶ Nespresso-type aluminium coffee capsules
- ▶ large objects

## PLASTIC

### THE OBJECTS HANDED IN MUST BE EMPTIED

- ▶ food bottles: water, soft drinks, juices, condiments, etc.
- ▶ bottles for household detergents and personal hygiene: detergent, ammonia, bleach, bubble bath, shampoo, gels, creams, etc.
- ▶ jars and tubes for sauces, yoghurt, puddings, condiments, toothpaste, creams, cosmetics, etc.
- ▶ empty blister packs: medicines, contact lenses, etc.
- ▶ trays, bags, nets and plastic or polystyrene bags for coffee, cold meats, cheese, fruit, vegetables, eggs, meat, fish, frozen foods, pasta, biscuits, snacks, sweets, smoothies, pet food, cosmetics, etc.
- ▶ Domopak/Cuki-type films and bags for home use
- ▶ disposable plastic plates, bowls and cups (provided they are clean)
- ▶ clothes hangers and 'shell' packaging for fragile objects and electronic equipment

### MATERIALS NOT TO BE DELIVERED IN THE PLASTIC COLLECTION

- ▶ disposable plastic cutlery
- ▶ airtight food storage containers such as Gio'style/Tupperware
- ▶ Lavazza-type plastic coffee capsules
- ▶ cases for CDs and DVDs, video and music cassettes, smartphones and tablets - Toys in general
- ▶ fruit and vegetable crates market type
- ▶ gaskets and rubbers
- ▶ plant pots, basins, buckets, crockery, etc.
- ▶ rubber or latex work gloves
- ▶ plastic clotheslines
- ▶ large plastic objects
- ▶ large, bulky plastic objects

Use ONLY YELLOW or TRANSPARENT PLASTIC BAGS for delivery. DO NOT USE BLACK OR NON-TRANSPARENT BAGS

## RESIDUAL DRY WASTE

- ▶ hoover bags and household cleaning materials
- ▶ cotton buds with plastic sticks, cotton wool, hygienic wipes and disposable make-up remover wipes
- ▶ hair
- ▶ unemptied plastic or aluminium coffee capsules (Lavazza, Nespresso, etc.)
- ▶ paper+plastic+aluminium (NO Tetra Pak) trays, pouches and bags made of POLYACCOATED paper+plastic+aluminium
- ▶ carbon paper, plasticised paper, sandpaper
- ▶ disposable plastic toothbrushes and shaving razors
- ▶ cigarettes, cigarette butts and lighters
- ▶ sponges, dirty rags and disposable dust cloths
- ▶ clothing and footwear in poor condition or damaged
- ▶ textiles in poor condition or damaged: bed linen, sheets, blankets, duvets, etc.
- ▶ rubber or latex work gloves
- ▶ thermal paper receipts and faxes
- ▶ photographic films, photographs and x-rays
- ▶ nylon and lycra women's tights
- ▶ tape and double-sided stickers
- ▶ sunshades for cars
- ▶ coconut or rubber doormats
- ▶ cosmetics without container
- ▶ make-up kits: make-up brushes, sandpaper nail files
- ▶ CDs, DVDs, videocassettes, music cassettes
- ▶ synthetic litter for small pets
- ▶ syringes with a protected needle, used plasters and gauze
- ▶ rubbers and gaskets
- ▶ disposable plastic cutlery and drink straws

- ▶ latex and silicone objects
- ▶ pens, markers and highlighters
- ▶ small objects that are dirty or contaminated with toxic/harmful substances such as paint, solvents or glues (brushes, etc.)
- ▶ candles and waxes

### THE FOLLOWING OBJECTS AND MATERIALS MUST BE DIFFERENTIATED AND DELIVERED TO THE OTHER RECYCLABLE FRACTIONS:

- ▶ **ORGANIC** with home collection
- ▶ **PAPER** and **CARDBOARD** with home collection
- ▶ **GLASS** and **METAL** with home collection
- ▶ **PLASTIC PACKAGING** with home collection
- ▶ **BATTERIES, SPENT BATTERIES** and **MEDICINAL** by taking them to the appropriate street bins or waste collection centre
- ▶ **CONTAINERS/WOOD/WEAT/WEATGLASS/INERTS** with delivery to the waste collection centre
- ▶ **RUP** Hazardous Urban Waste with delivery to the waste collection centre
- ▶ **OTHER PLASTICS** with delivery to the waste collection centre
- ▶ **WEEE** Waste Electrical and Electronic Equipment with delivery to the waste collection centre
- ▶ **VEGETABLE GREEN** with delivery to the waste collection facility

Use ONLY the BIN PROVIDED BY THE MUNICIPALITY with a microchip associated with the user. Inside the container you must use a bag of any type which must be tightly closed to contain the waste.

## ARRANGEMENTS FOR ACCESS AND DELIVERY TO THE MUNICIPAL COLLECTION CENTRE

Access to the municipal collection centre is allowed under certain conditions and requires compliance with general rules of conduct necessary for proper waste management and to prevent accidents, injuries or damage. Only municipal waste produced by persons registered on the municipal waste tax payment rolls may be delivered to the Centre.

**ALL INDUSTRIAL, ARTISAN, COMMERCIAL AND SERVICE ACTIVITIES MAY BRING TO THE COLLECTION CENTRE ONLY URBAN WASTE AND MUST BE REGISTERED IN THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT REGISTER FOR THE TRANSPORT OF THEIR WASTE. A COPY OF THE REGISTRATION MUST BE KEPT ON THE TRANSPORT VEHICLE AND SHOWN TO THE EMPLOYEES OF THE COLLECTION CENTRE. THEY MUST ALSO FILL OUT, FOR EACH DISCHARGE, THE SPECIFIC SHEET THAT WILL BE PROVIDED BY THE CENTRE MANAGER.**

Transferring to other users the card required for access to the Centre is prohibited.

The user of the Collection Centre is obliged to:

- deliver waste already sorted by product group;
- access the ecological station only during opening hours and in the presence of the personnel in charge of management and surveillance, who may request to show the card required for access to the centre
- deposit waste in the containers provided for each type of material, following the indications on the signs and the instructions of the personnel in charge of surveillance
- reduce the volume of their own waste (e.g. branches, furniture, cardboard, etc.) as much as possible in order to make the best use of the bins
- check and ensure, prior to delivery, that there are no foreign fractions in the various materials delivered. Waste must be placed in the individual bins without spilling on the ground;
- when delivering oils, both vegetable and mineral, pay the utmost attention to avoid any possible dispersion outside the containers. The same care must be taken when disposing of waste labelled T and/or F and paints, which must be in intact and leak-free containers;
- Strictly comply with the instructions given by the managers of the centre, who may also refuse to accept waste if it does not fall into the permitted categories.

The user's stay inside the centre must be limited to the time strictly necessary to unload the waste and must not create obstacle or danger to the entry and exit of other users' vehicles. It is forbidden to handle the waste in the various containers and it is forbidden to remove any type of waste. Undifferentiated municipal waste and the organic fraction may not be taken to the centre. It is forbidden to leave waste outside the collection centre.

PENALTIES WILL BE APPLIED TO OFFENDERS AS PER MUNICIPAL REGULATIONS.

## WASTE DELIVERABLE TO THE COLLECTION CENTRE

### IN THE HARD PLASTIC BIN

- ▶ toys (WITHOUT ELECTRICAL PARTS)
- ▶ kitchen utensils (ladles, spoons, shovels, juicers, chopping boards, etc.) and household accessories (buckets, dustpans, basins, containers, clothes pegs, clotheslines, non-electrical parts of small household appliances, etc.), personal care items (combs, brushes, hair clips)
- ▶ garden furniture and utensils (tables, chairs, deckchairs, hoes, shovels, irrigation hoses, etc.), fruit and vegetable crates (vegetable market type)
- ▶ cases for CDs and DVDs, video and music cassettes, smartphones and tablets

### IN THE WOOD BIN

- ▶ furniture and furnishings, tables, chairs, hangers, door and window frames, boxes and objects made of wood without glass

### IN THE BULKY WASTE BIN

- ▶ armchairs, sofas, objects made of different materials that cannot be separated, mattresses, carpets

### IN THE GLASS CONTAINER - IF PRESENT (PACKAGING AND SHEETS)

- ▶ glass objects and containers
- ▶ glass plates
- ▶ demijohns NO straw
- ▶ NO Pyrex and crystal objects
- ▶ NO mirrors, NO ceramics, NO porcelain

### IN THE IRON-STEEL-ALUMINIUM BOX

- ▶ iron, steel and aluminium objects
- ▶ ferrous scrap
- ▶ all-metal bed frames
- ▶ fixtures and fittings, shutters
- ▶ bicycles
- ▶ kitchen accessories (cutlery, coffee pots, etc.)
- ▶ work tools

### IN THE PAPER BOX (BULKY PACKAGING PAPER AND CARDBOARD)

### IN THE PLASTIC PACKAGING BIN - IF PRESENT (CELLOPHANE AND POLYSTYRENE FROM BULKY PACKAGING)

### IN THE INERT WASTE BIN

- ▶ ceramic, porcelain and terracotta objects
- ▶ scraps from small domestic masonry jobs (carried out directly by the occupant)
- ▶ EMPTY concrete vases

**CONVEYANCE BY CONSTRUCTION COMPANIES AND CRAFTSMEN IS PROHIBITED. IT IS ABSOLUTELY FORBIDDEN TO CONVEY ASBESTOS AND PLASTERBOARD.**

### IN THE GREEN VEGETABLES BIN

- ▶ mowing and pruning, brushwood, dead branches, foliage, dead plants and dried flowers

**ONLY USE DISPOSABLE CONTAINERS (tubs, buckets) for disposal. DO NOT USE PLASTIC BAGS.**

### IN THE WEEE AREA

Waste from Electrical and Electronic Equipment small and large household appliances: televisions, refrigerators, washing machines, ovens, dishwashers, hoovers, irons, hair-dryers, electric shavers and toothbrushes, air conditioners, coffee machines, radios, set-top boxes, telephones, tablets, computers, printers, fax machines, monitors, LED and neon bulbs, etc.

### IN THE OTHER WASTE AREA (HAZARDOUS AND NON-HAZARDOUS)

- ▶ used vegetable and mineral oils\*
- ▶ paints, turpentine, solvents, thinners, trichloroethylene\*
- ▶ accumulators, batteries\*
- ▶ toners and cartridges for printers or fax machines
- ▶ glues, mastics and adhesive materials\*
- ▶ all substances labelled IRRITANT, CORROSIVE, TOXIC and DANGEROUS FOR THE ENVIRONMENT\*.

\* only from households

**BATTERIES, SPENT BATTERIES AND MEDICINES (expired or no longer usable) must be deposited in the appropriate street bins or at the ecological lay-by. For info on the location of the street bins ask the municipality.**

**IT IS FORBIDDEN TO DELIVER UNSORTED WASTE AND THE ORGANIC FRACTION**

## الزجاج والمعادن

جميع العلب والحاويات المدخلة يجب أن تكون فارغة

- الزجاجات، أو عبة الزجاج للمشروبات والصلصات والتوابل والمعلبات وأغذية الأطفال ومستحضرات التجميل، إلخ.
- أدوات المطبخ ومعدات الطاولة من الزجاج: صحنون، كؤوس، أو عبة السلطة، صواني الخبز والصواني. بدون بيركس، بدون كريستال، بدون خزف.
- الزجاجات، العبوات المصنوعة من الفولاذ والألمنيوم للصلصات، التوابل، المعلبات، التونة، الطماطم المقشرة المعلبة، اللحوم ومستحضرات التجميل، إلخ.
- الرشاشات: مزيلات العرق، مثبت الشعر، إلخ.
- الأغطية، السدادات وأغشية الإحكام من الفولاذ والألمنيوم للمشروبات، التوابل والزبادي وإلخ.
- تغليفات وأوعية من الألمنيوم من نوع Domopak و Cuki، تغليفات الشوكولاتة، وإلخ.

مواد لا يمكن شملها في حاويات الزجاج والمعادن

- عناصر بيركس
- أغراض من الخزف، السيراميك والفخار
- عناصر من الكريستال
- كافة أنواع مصابيح ليد، نيون، والمصابيح المتأججة المرأيا
- منشر الغسيل من الفولاذ والألمنيوم
- كيسولات القهوة من الألمنيوم من نوع Nespresso
- أغراض بأحجام ضخمة

للتخلص منها، استخدم البراميل الصلبة فقط (سعة 30 لترا كحد أقصى) وليتم جمعها بعد اكتمال خدمة التجميع. عدم استخدام الصناديق والأحواض والأكياس البلاستيكية أو الورقية

## مواد بلاستيكية

جميع العلب والحاويات المدخلة يجب أن تكون فارغة

- زجاجات المواد الغذائية: الماء والمشروبات الغازية والعصائر والتوابل، إلخ.
- زجاجات للمنظفات المنزلية والعناية الشخصية: مواد التنظيف، الأمونيا، النشادر، جل الاستحمام، الشامبو، الجل، الكريم، إلخ.
- أوعية وأنباب الصلصات، الزبادي، البودنغ، التوابل، معجون الأسنان، الكريمات ومستحضرات التجميل، إلخ.
- عبوات فقاعية فارغة: الأدوية والعصارات اللاصقة، إلخ.
- الصواني الظروف، الشبكات، الأكياس المصنوعة من بلاستيك أو بوليسترين للقهوة والنقانق والجبن والفواكه والخضروات والبيض، للحوم، الأسماك، المواد الغذائية المجمدة، المعكرونة، البسكويت، الوجبات الخفيفة، الحلويات، العصائر، أغذية الحيوانات الأليفة ومستحضرات التجميل وما إلى ذلك.
- أفلام ومظارييف للاستخدام المنزلي من نوع Domopak/Cuki
- صحنون، طاسات وكؤوس من البلاستيك تستخدم لمرة واحدة (بشرط أن تكون نظيفة)
- شماعات الملابس والتغليفات "الصدفية" للعناصر الهشة والمعدات الإلكترونية

مواد لا يمكن شملها في حاويات المواد البلاستيكية

- أدوات المائدة البلاستيكية التي تستخدم لمرة واحدة
- حاويات محكمة الغلق لتخزين الطعام من نوع Gio'style/Tupperware
- كيسولات القهوة من البلاستيك نوع Lavazza
- محفظات الأقراص المدمجة وأقراص DVD، أشرطة الفيديو والأشرطة الموسيقية، للهواتف الذكية والأجهزة اللوحية - الألعاب بشكل عام
- صناديق الفاكهة والخضار من نوع صناديق سوق الخضار
- سدادات ومطاط
- أواني النباتات، الأحواض، الدلاء، الأواني الفخارية، إلخ.
- قفازات عمل من مطاط أو لاتكس
- منشر الغسيل من البلاستيك
- أغراض من البلاستيك بأحجام كبيرة

للتخلص منها، استخدم فقط الأكياس البلاستيكية الصفراء أو الشفافة. عدم استعمال الأكياس السوداء أو غير الشفافية

## المواد العضوية

- بقايا الطعام البارد وبقايا المطبخ: قشور الخضروات والفواكه، النوى وبدون الفواكه وقشور البيض والمكسرات والعظام
- طعام فاسد أو منتهي الصلاحية بدون تغليف
- أكياس الشاي وشاي الأعشاب، القهوة المطحونة أيضا في فلتر ات ورقية (بدون كبسولات)
- أصداف بلح البحر والمحار بكميات صغيرة
- التربة والزهور المقطوعة والنباتات الصغيرة
- حاويات فضلات الحيوانات الأليفة القابلة للتحويل إلى سماد (بدون تلك الاصطناعية)
- مساحات الأذن القطنية مع عيدان ورقية، المحارم والمناديل البيضاء الدهنية أو المتسخة
- كرتون البييتزا فقط الجزء الملطخ بالزيت والقدح
- عيدان الثقاب والأشياء الصغيرة المصنوعة من الخشب الخام
- سدادات وأغراض من القليلين
- رماد مطفاً من المدفأة أو الموقد
- نشارة الخشب والقش غير الملوثة بالمواد الكيميائية السامة الخطرة
- صحنون، كؤوس، أدوات المائدة والأوعية المصنوعة من مواد قابلة للتحلل وقابلة للتحويل إلى سماد

مواد لا يمكن شملها في حاويات المواد العضوية

- حاويات فضلات الحيوانات الأليفة الاصطناعية
- الورق، مناديل المائدة، المحارم ونشارة الخشب والقش المتسخة بالمواد الكيميائية السامة الخطرة (الدهانات والمذيبات والزيوت المعدنية وما إلى ذلك)
- الصوف القطني، مساحات الأذن القطنية مع عيدان بلاستيكية، والشاش المستخدم في الضمادات والمكياج (مستحضرات التجميل)
- السجائر وأعقاب السجائر

لتجميع النفايات، استخدم فقط الأكياس القابلة للتحلل الحيوي أو الأكياس الورقية (مثل تلك المخصصة للخبز أو الفواكه أو الخضروات) لإدخالها في الصناديق الصلبة مع قفل. عدم استخدام الأكياس البلاستيكية

## الورق

الأشياء المجمعمة يجب أن تكون فارغة وأن يتم تئيبها أو تسطيحها حسب الاقتضاء

- الصحف والمجلات والكتب
- الدفاتر والأوراق المكتوبة
- صناديق الكرتون
- مناشير الدعاية
- ورق الهدايا وورق تغليف الطرود
- كرتون البييتزا فقط الجزء النظيف
- تغليفات المواد الغذائية الورقية (على سبيل المثال مخروط الأيس كريم، والأكواب، وما إلى ذلك)
- عبوات تئيراباك بدون أغطية
- أكياس الخبز، الفواكه، الخضروات والمراسلات وما إلى ذلك.
- التقويمات والمذكرات ودفاتر العناوين بدون أجزاء معدنية
- الورق الداعم الموجود على الجزء الخلفي من الملصقات (الملصقات الرسومية، البطاقات اللاصقة، القوط الصحية، إلخ).

مواد لا يمكن شملها في حاويات الورق

- ورق ملطخ بالدهون والغذاء أو الغراء
- ورق ملطخ بمواد التنظيف والمواد الكيميائية الخطيرة
- ورق مطعم بالبلاستيك
- ورق القرن
- وصول ضريبية وأوراق فاكس (ورق حراري)

يجب تسليم الورق والكرتون بالحجم الضخم مباشرة إلى مركز التجميع البلدي

للتخلص منها، استخدم فقط صناديق الكرتون أو الأكياس الورقية الصغيرة أو الربط باستعمال خيوط. عدم استخدام الأكياس البلاستيكية

## النفايات الجافة المتبقية

الأغراض التالية هي التي يجب أن تتم تفرقتها وتجميعها في الأجزاء الأخرى القابلة للتدوير:

- ▶ العضوي باستلام مباشرة من المنزل
- ▶ الورق والكرتون باستلام مباشرة من المنزل
- ▶ الزجاج والمعادن باستلام مباشرة من المنزل
- ▶ التغليفات البلاستيكية باستلام مباشرة من المنزل
- ▶ البطاريات المولدة للكهرباء، البطاريات والأدوية بالتجميع في الحاويات الخاصة بكل منها الموجودة في الشوارع أو بالتسليم لدى مركز تجميع النفايات
- ▶ نفايات ضخمة الحجم/ خشب/ حديد/ مواد خاملة بالتسليم لدى مركز تجميع النفايات
- ▶ **RUP** نفايات حضرية خطيرة بالتسليم لدى مركز تجميع النفايات
- ▶ مواد بلاستيكية أخرى بالتسليم لدى مركز تجميع النفايات
- ▶ **RAEE** نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية بالتسليم لدى مركز تجميع النفايات
- ▶ الخضار والنباتات بالتسليم لدى مركز تجميع النفايات

- ▶ أكياس المكناس الكهربائية والمواد الناتجة عن عمليات تنظيف المنزل
- ▶ مساحات الأذن بعيدان من البلاستيك، الصوف القطني، المناديل الصحية والمناديل المزيلة للمكياج أحادية الاستخدام
- ▶ الشعر
- ▶ كبسولات القهوة من البلاستيك غير المفرغة (Lavazza, Nespresso, إلخ).
- ▶ عبوات، ظروف وأكياس متعددة التكوين، ورق + بلاستيك + ألومنيوم (دون تيتراباك)
- ▶ ورق كربون، ورق مطعم بالبلاستيك، وزق زجاجي
- ▶ فراشي الأسنان وشفرات الحلاقة أحادية الاستخدام من البلاستيك
- ▶ السجائر، أعقاب السجائر والولاعات
- ▶ الإسفنجات، الخرق القذرة والأقمشة المزيلة للغبار أحادية الاستخدام
- ▶ ملابس وأحذية بوضع سيء أو متضررة
- ▶ أقمشة بوضع سيء أو متضررة: مناشف، شراشف، بطانيات، لحافات، إلخ.
- ▶ قفازات عمل من مطاط أو لاتكس
- ▶ وصول ضريبية وفاكس بأوراق حرارية
- ▶ الأفلام الفوتوغرافية والصور الفوتوغرافية والأشعة السينية
- ▶ جوارب نسائية من نايلون وليكرا
- ▶ شريط سكوتش وشريط لاصق على الوجهين
- ▶ مظلات ضد الشمس للسيارة
- ▶ مماسح عتبات البيت من جوز الهند أو المطاط
- ▶ مواد تجميل بدون عبوات
- ▶ طقم تجميل: فرشاة مكياج، ملفات الأظافر من ورق الصنفرة
- ▶ الأقراص المضغوطة، أقراص الفيديو الرقمية dvd، وأشرطة الفيديو، وأشرطة الكاسيت الموسيقية
- ▶ الفراش الاصطناعية للحيوانات الصغيرة
- ▶ المحاقن ذات الإبر المحمية واللصقات والضمادات المستعملة
- ▶ المطاطيات والأختام
- ▶ أدوات المائدة البلاستيكية أحادية الاستخدام وقش الشراب
- ▶ أشياء مصنوعة من المطاط والسليكون
- ▶ أقلام الحبر، أقلام التحديد، أقلام فسفورية
- ▶ أعراض صغيرة قذرة أو ملطخة بمواد سامة - مضررة مثل الدهانات، المذيبات أو الغراء (فرشاة وإلخ)
- ▶ الشموع

للتخلص من النفايات، استخدم فقط الدلو الذي توفره البلدية المجهز بشريحة دقيقة منسوبة خصيصا إلى المستخدم. داخل الحاوية، من الضروري استخدام كيس من أي نوع وإغلاقه بإحكام لاحتواء النفايات التي يتم تسليمها.

## كيفية الدخول والتوصيل إلى مركز التجميع البلدي

يسمح بالدخول إلى مركز التجميع البلدي في ظل ظروف معينة ويتطلب الامتثال لقواعد السلوك العامة اللازمة للإدارة السليمة للنفايات ولمنع الإصابات أو الحوادث أو الأضرار. لدى مركز التجميع من الممكن تسليم فقط النفايات الحضرية التي ينتجها الأشخاص المسجلون في السجلات المتعلقة بدفع ضريبة النفايات في البلدية.

يمكن لجميع الأنشطة الصناعية والحرفية والتجارية والخدمية تسليم النفايات الحضرية فقط إلى مركز التجميع ويجب أن تكون مسجلة في سجل مديري البيئة لنقل نفاياتهم. يجب الاحتفاظ بنسخة من التسجيل على وسيلة النقل وعرضها على موظفي مركز التجميع. يجب عليهم أيضا تعبئة النموذج المناسب لكل عملية تفرغ، والذي سيتم توفيره من قبل الموظفين المسؤولين عن إدارة المركز.

يحظر نقل البطاقة اللازمة للدخول إلى المركز إلى مستخدمين آخرين.

من المفروض على مستخدم مركز التجميع:

- التخلص من النفايات مقسمة بالفعل إلى مجموعات المواد؛
- الوصول إلى المحطة البيئية فقط خلال ساعات العمل وبحضور العمال المسؤولين عن الإدارة والمراقبة، الذين قد يطلبون تقديم البطاقة اللازمة للدخول إلى المركز؛
- القيام شخصيا بإداع النفايات في الحاويات المناسبة المتوفرة لكل نوع من المواد، باتباع التعليمات الموجودة على اللافتات وكذلك تعليمات موظفي مركز التجميع؛
- العمل على تقليص حجم النفايات (على سبيل المثال: الفروع والأثاث والكرتون وما إلى ذلك) قدر الإمكان من أجل الاستفادة الأفضل من صناديق التجميع؛
- التحقق والتأكد، قبل التسليم، من عدم وجود أجزاء غريبة في المواد المختلفة التي يتم تسليمها. يجب التخلص من النفايات في الحاويات الفردية دون البعثرة على الأرض؛
- عند التخلص من الزيوت، النباتية والمعدنية، الانتباه بأقصى الرعاية لتجنب أي تبعثر محتمل خارج الحاويات. نفس الاهتمام يجب أن يمارس للتخلص من النفايات الموسومة T و/أو F والدهانات، التي يجب أن تكون في حاويات سليمة ودون أي تسرب؛
- الامتثال الصارم للتعليمات الصادرة عن مديري المركز، الذين قد يرفضون أيضا قبول النفايات إذا لم تندرج ضمن الفئات المقبولة بها.

يجب أن يقتصر مكوث المستخدم داخل المركز على الوقت اللازم لغاية تفرغ النفايات ويجب ألا يخلق البقاء عقبة أو خطرا على دخول وخروج مركبات المستخدمين الآخرين. يحظر التعامل مع النفايات في الحاويات المختلفة ويحظر إزالة أي نوع من النفايات. لا يمكن تسليم النفايات البلدية غير المصنفة أو النفايات العضوية إلى المركز. يحظر ترك النفايات خارج مركز التجميع.

على المخالفين تفرض غرامات وفقا للوائح البلدية.

## في حاوية المواد الخاملة

- أغراض من السيراميك، الخزف والفخار
- بقايا أعمال بنائية منزلية (منجزة مباشرة من قبل مستخدم المسكن)
- أواني إسمنتية فارغة

**يحظر استخدام حاويات التجميع من قبل شركات البناء والحرفيين.  
ممنوع منعاً باتاً إدخال الأسبستوس والألواح الجصية.**

## في حاوية الخضار والنبات

- القصاصات وبقايا التقليم، الأغصان، الأغصان الجافة، وأوراق الشجر، النباتات الميتة والزهور المجففة
- للتجميع، استخدام فقط الحاويات المراد تفريغها (أحواض، دلاء).
- عدم استخدام الأكياس البلاستيكية.**

## في منطقة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

النفايات الناتجة عن المعدات الكهربائية والإلكترونية، والأجهزة الكهربائية المنزلية الصغيرة والكبيرة: أجهزة التلفزيون، الثلاجات، الغسالات، الأفران، غسالات الأطباق، المكانس الكهربائية، المكاي، محققات الشعر، شفرات الحلاقة، فرشاة الأسنان الكهربائية، مكيفات الهواء، آلات صنع القهوة، أجهزة الراديو، أجهزة فك التشفير، الهواتف، الأجهزة اللوحية، أجهزة الكمبيوتر الطابعات وأجهزة الفاكس والشاشات ومصابيح ليد والنيون، إلخ.

## في منطقة النفايات الأخرى (الخطيرة وغير الخطيرة)

- الزيوت النباتية والمعدنية المستعملة\*
- الدهانات، التريبنين، المذيبات، المخففات، ثلاثي كلور الإيثيلين\*
- المركم الكهربائي والبطاريات المولدة للكهرباء والبطاريات\*
- مسحوق الحبر والخراطيش للطابعات أو أجهزة الفاكس
- الغراء والمعاجين والمواد اللاصقة\*
- كافة المواد المصنفة بمثابة مهيجة،
- مسببة للتآكل، سامة، وخطيرة على البيئة\*
- \* فقط من الاستخدامات المنزلية

## البطاريات المولدة للكهرباء، البطاريات المنتهية والأدوية (منتهية

الصلاحية أو غير القابلة للاستخدام من جديد)

يجب أن توضع في الحاويات الخاصة بها

الموجودة في الشوارع أو في الساحة الإلكترونية. لمعرفة موقع الحاويات على جانب الطريق، اطلب المعلومات من البلدية.

يحظر إدخال النفايات غير المفركة والجزء العضوي

## في حاوية المواد البلاستيكية الصلبة

- الألعاب (بدون الأجزاء الكهربائية)
- أدوات المطبخ (المغارف، الملاعق، المغارف، عصارات الحمضيات، ألواح التقطيع والخ) ومكملات منزلية (دلاء، مجارف، أحواض، حاويات، مشابك الغسيل، منشر الغسيل، أجزاء غير كهربائية من الأجهزة المنزلية الصغيرة، إلخ)، أدوات العناية الشخصية (أمشاط، فرش، مشابك شعر)
- أثاث ومعدات الحدائق (طاولات، كراسي، كراسي الاسترخاء، المعاول، المجارف، أنابيب الري، إلخ)، صناديق الفاكهة والخضروات (من نوع سوق الخضار)
- محفظات الأقراص المدمجة وأقراص dvd، أشرطة الفيديو والأشرطة الموسيقية، الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية

## في حاوية الخشب

- خزائن ومكملات أثاث، طاولات، كراسي، علاقات ملابس، نوافذ، صناديق وأغراض من الخشب بدون زجاج

## في حاوية النفايات ضخمة الحجم

المقاعد، الأرائك، أغراض مكونة من مواد مختلفة غير قابلة للفصل، الفرش والسجاجيد

## في حاوية الزجاج - إن وجدت - (العبوات والصفائح)

- أغراض وعبوات من الزجاج
- صفائح زجاجية
- إجانة من الزجاج بدون القش
- دون الأشياء المصنوعة من بيركس أو كريستال
- دون المرايا، السيراميك أو الخزف

## في حاوية الحديد والفولاذ والألومنيوم

- أشياء من الحديد، الفولاذ، الألومنيوم
- الخردة الحديدية
- شبكات السرير المعدنية بالكامل
- الأبواب والنوافذ والأثاث، والمصارع
- الدراجات
- مكملات المطبخ (أدوات المائدة وأواني القهوة وما إلى ذلك)
- معدات العمل

## في حاوية الورق (العبوات كبيرة الحجم من الورق والكرتون)

في حاوية التغليفات البلاستيكية - إن وجدت - (السلفان والبولسترين من العبوات الضخمة)

## MODALITÀ DI ACCESSO E CONFERIMENTO AL CENTRO DI RACCOLTA COMUNALE

L'accesso al Centro di raccolta comunale è consentito a certe condizioni e prevede il rispetto di norme generali di comportamento necessarie per una corretta gestione dei rifiuti e per prevenire infortuni, incidenti o danneggiamenti. È possibile conferire presso il Centro esclusivamente i rifiuti urbani prodotti dai soggetti iscritti nei ruoli relativi al pagamento della tassa rifiuti del Comune.

**TUTTE LE ATTIVITÀ INDUSTRIALI, ARTIGIANALI, COMMERCIALI E DI SERVIZIO POSSONO CONFERIRE AL CENTRO DI RACCOLTA SOLO I RIFIUTI URBANI E DEVONO ESSERE ISCRITTE ALL'ALBO GESTORI AMBIENTALI PER IL TRASPORTO DEI PROPRI RIFIUTI. COPIA DELL'ISCRIZIONE È DA CONSERVARE SUL MEZZO DI TRASPORTO E DA MOSTRARE AGLI ADDETTI DEL CENTRO DI RACCOLTA. DEVONO INOLTRE COMPILARE PER OGNI SCARICO L'APPOSITA SCHEDA CHE VERRÀ FORNITA DAGLI ADDETTI ALLA CONDUZIONE DEL CENTRO.**

È vietata la cessione della tessera necessaria per l'accesso al Centro ad altri utenti.

L'utente del Centro di raccolta è tenuto a:

- conferire i rifiuti già suddivisi per gruppi merceologici;
- accedere alla stazione ecologica solo negli orari di apertura ed in presenza del personale adibito alla conduzione e sorveglianza, che potrà richiedere l'esibizione della tessera necessaria per l'accesso al Centro;
- provvedere, a propria cura, a depositare i rifiuti negli appositi contenitori predisposti per ciascuna tipologia di materiale, seguendo le indicazioni riportate sulla cartellonistica nonché le disposizioni del personale di presidio;
- provvedere alla riduzione volumetrica dei propri rifiuti (es.: ramaglie, arredamento, cartone, ecc.) per quanto possibile al fine di utilizzare al meglio i cassoni;
- verificare ed assicurarsi, prima del conferimento, dell'assenza di frazioni estranee nei diversi materiali consegnati. Il conferimento dei rifiuti nei singoli contenitori deve avvenire senza dispersione al suolo;
- durante il conferimento degli oli, sia vegetali che minerali, prestare la massima attenzione per evitare ogni possibile dispersione all'esterno dei contenitori. Medesima attenzione deve essere rivolta al conferimento dei rifiuti etichettati T e/o F e delle vernici, che devono essere in contenitori integri e senza alcuna perdita;
- rispettare tassativamente le disposizioni impartite dai gestori del Centro, i quali potranno anche negare l'accettazione dei rifiuti nel caso in cui non rientrino nelle categorie ammesse.

La permanenza dell'utente all'interno del Centro deve essere limitata al tempo strettamente necessario allo scarico dei rifiuti e deve essere tale da non creare intralcio o pericolo all'ingresso e all'uscita degli automezzi degli altri utenti. È vietato manipolare i rifiuti presenti nei vari contenitori ed è vietato asportare qualsiasi tipo di rifiuto. Al Centro non possono essere conferiti i rifiuti urbani indifferenziati nè la frazione organica. È vietato abbandonare rifiuti all'esterno del Centro di raccolta.

PER I TRASGRESSORI SONO PREVISTE SANZIONI COME DA REGOLAMENTO COMUNALE.

# RIFIUTI CONFERIBILI AL CENTRO DI RACCOLTA

## NEL CASSONE PLASTICA DURA

- ▶ giocattoli (SENZA PARTI ELETTRICHE)
- ▶ utensili da cucina (mestoli, cucchiari, palette, spremiagrumi, taglieri, ecc) e accessori per la casa (secchi, palette, bacinelle, contenitori, mollette da bucato, stendibiancheria, parti non elettriche di piccoli elettrodomestici, ecc), oggetti per la cura personale (pettini, spazzole, mollette per capelli)
- ▶ mobili e utensili da giardino (tavoli, sedie, sdraio, zappe, palette, tubi di irrigazione, ecc), cassette frutta e verdura (tipo ortomercato)
- ▶ custodie per cd e dvd, per videocassette e musicassette, per smartphone e tablet

## NEL CASSONE LEGNO

- ▶ mobili e complementi d'arredo, tavoli, sedie, appendiabiti, serramenti, cassette e oggetti in legno senza vetro

## NEL CASSONE INGOMBRANTI

- ▶ poltrone, divani, oggetti composti da diversi materiali non separabili, materassi, tappeti

## NEL CASSONE VETRO - SE PRESENTE - (IMBALLAGGI E LASTRE)

- ▶ oggetti e contenitori in vetro
- ▶ lastre in vetro
- ▶ damigiane SENZA paglia
- ▶ NO oggetti in Pyrex e cristallo
- ▶ NO specchi, no ceramica, no porcellana

## NEL CASSONE FERRO ACCIAIO ALLUMINIO

- ▶ oggetti in ferro, acciaio e alluminio
- ▶ rottami ferrosi
- ▶ reti letto interamente in metallo
- ▶ serramenti e arredi, tapparelle
- ▶ biciclette
- ▶ accessori da cucina (posate, caffettiere, ecc.)
- ▶ attrezzi da lavoro

## NEL CASSONE CARTA

### (IMBALLAGGI CARTA E CARTONE VOLUMINOSI)

## NEL CASSONE IMBALLAGGI PLASTICA - SE PRESENTE - (CELLOPHANE E POLISTIROLO DA IMBALLAGGI VOLUMINOSI)

## NEL CASSONE INERTI

- ▶ oggetti in ceramica, porcellana e terracotta
- ▶ scarti da piccoli lavori domestici di muratura (svolti direttamente da chi occupa l'abitazione)
- ▶ vasi in cemento VUOTI

**È VIETATO IL CONFERIMENTO DA PARTE DI IMPRESE EDILI E DI ARTIGIANI. È ASSOLUTAMENTE VIETATO CONFERIRE AMIANTO E CARTONGESSO.**

## NEL CASSONE VERDE VEGETALE

- ▶ sfalcio e potature, ramaglie, rami secchi, fogliame, piante morte e fiori secchi

**Per il conferimento usare SOLO CONTENITORI DA SVUOTARE (mastelli, secchi).**

**NON USARE SACCHETTI IN PLASTICA.**

## NELLA ZONA RAEE

Rifiuti da Apparecchiature Elettriche Elettroniche piccoli e grandi elettrodomestici: televisori, frigoriferi, lavatrici, forni, lavastoviglie, aspirapolvere, ferri da stiro, asciugacapelli, rasoi e spazzolini elettrici, condizionatori, macchinette caffè, radio, decoder, telefoni, tablet, computer, stampanti, telefax, monitor, lampadine a led e al neon, ecc.

## NELLA ZONA ALTRI RIFIUTI (PERICOLOSI E NON)

- ▶ olii vegetali e minerali esausti\*
- ▶ vernici, acqueragia, solventi, diluenti, trielina\*
- ▶ accumulatori, pile e batterie\*
- ▶ toner e cartucce per stampanti o fax
- ▶ colle, mastici e materiali adesivi\*
- ▶ tutte le sostanze etichettate come IRRITANTE, CORROSIVO, TOSSICO e PERICOLOSO PER L'AMBIENTE\*

\* solo da utenze domestiche

**PILE, BATTERIE ESAURITE E MEDICINALI** (scaduti o non più utilizzabili) devono essere depositati negli appositi contenitori stradali oppure alla piazzola ecologica. Per la dislocazione dei contenitori stradali chiedere informazioni in Comune.

**È VIETATO CONFERIRE RIFIUTI INDIFFERENZIATI E LA FRAZIONE ORGANICA**

**Orari di apertura del Centro di Raccolta Comunale di FILAGO - VIA E. FERMI**

**DAL 1 NOVEMBRE AL 31 MARZO MARTEDÌ 14.30 - 16.30 | GIOVEDÌ 10.00 - 12.00 | SABATO 10.00 - 12.00 e 14.30 - 16.30**

**DAL 1 APRILE AL 31 OTTOBRE MARTEDÌ 15.30 - 17.30 | GIOVEDÌ 10.00 - 12.00 | SABATO 10.00 - 12.00 e 15.30 - 17.30**